

MTL.

- 1 -
28 OCT 1958

L.6387/2.

Coordination (2)

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 1er octobre 1958, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif à la mobilité des traitements du personnel de la Régie des télégraphes et des téléphones", a donné le 6 octobre 1958 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 1e oktober 1958 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de mobiliteit der wedden van het personeel van de Regie van telegraaf en telefoon", heeft de 6e oktober 1958 het volgend advies gegeven :

Le projet prévoit une modification urgente de l'arrêté ministériel du 15 octobre 1953.

En vue de faire ressortir qu'il remplacera une disposition de l'arrêté ministériel du 15 octobre 1953, il conviendrait de rédiger l'intitulé comme suit :

"Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 15 octobre 1953 portant statut pécuniaire du personnel de la Régie des télégraphes et des téléphones".

+

+ +

Le préambule se réfère à un avis du Comité général de consultation syndicale. Le projet n'intéresse que le personnel de la Régie des télégraphes et des téléphones. Il ne doit pas être soumis à l'avis des Ministres réunis en conseil car il ne relève pas de l'article 7 de l'arrêté royal du 20 juin 1955 portant le statut syndical des agents des services publics, prévoyant l'intervention du Comité général de consultation syndicale. Il doit en revanche être soumis au Comité de consultation syndicale de la Régie des télégraphes et des téléphones.

.../...

Le projet n'est donc pas en état d'être soumis à la signature ministérielle et sa présentation au Conseil d'Etat est prématurée.

Afin d'éviter qu'il ne doive lui être soumis une seconde fois, le Conseil d'Etat constate toutefois que, dans sa rédaction actuelle, le projet n'appelle pas d'autre observation que celles contenues dans le présent avis.

Doel van het ontwerp is een dringende wijziging van het ministerieel besluit van 15 oktober 1953.

Om te doen uitkomen dat het ontwerp een bepaling van het ministerieel besluit van 15 oktober 1953 vervangt, leze men het opschrift als volgt :

"Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 15 oktober 1953 houdende vaststelling van de bezoldigingsregeling van het personeel van de Regie van telegraaf en telefoon".

+

+ +

De aanhef verwijst naar een advies van de Algemene Syndicale Raad van advies. Het ontwerp heeft alleen betrekking op het personeel van de Regie van telegraaf en telefoon. Het behoort niet aan de in raad vergaderde Ministers voor advies te worden voorgelegd, want het valt niet onder artikel 7 van het koninklijk besluit van 20 juni 1955 houdende syndicaal statuut van het personeel der openbare diensten, welk artikel het advies van de Algemene Syndicale Raad van advies voorschrijft. Daarentegen moet het worden voorgelegd aan de Syndicale Raad van advies van de Regie van telegraaf en telefoon.

.../...

Het ontwerp is dus niet in staat om aan de Minister ter ondertekening te worden voorgelegd, en het aan de Raad van State gerichte verzoek om advies is voorbarig.

Om echter te vermijden dat het opnieuw aan de Raad van State wordt voorgelegd, stelt deze vast, dat bij de huidige tekst van het ontwerp geen andere dan de in dit advies geformuleerde opmerkingen zijn te maken.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : F. LEPAGE,
de Heren :

conseiller d'Etat, président,
raadsheer van State, voorzitter,

L. MOUREAU, conseillers d'Etat,
G. HOLOYE, raadsheren van State,

A. BERNARD, assesseurs de la section
de législation,
Ch.VAN REEPINGHEN, bijzitters van de afde-
ling wetgeving,

C. ROUSSEAUX, greffier adjoint, greffier.
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la
version française et la ver-
sion néerlandaise a été véri-
fiée sous le contrôle de
M.F.LEPAGE.

De overeenstemming tussen
de Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté
par M.J.LIGOT, substitut.

Het verslag werd uitge-
bracht door de H.J.LIGOT,
substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) C.ROUSSEAUX.

(s.) F.LEPAGE.